

JPRS-UCG-85-003

6 February 1985

# USSR Report

CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

## TABLE OF CONTENTS

JPRS-UCG-84-001, 16 January 1984-

JPRS-UCG-84-025, 13 December 1984

**FBIS**

FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE

#### NOTE

JPRS publications contain information primarily from foreign newspapers, periodicals and books, but also from news agency transmissions and broadcasts. Materials from foreign-language sources are translated; those from English-language sources are transcribed or reprinted, with the original phrasing and other characteristics retained.

Headlines, editorial reports, and material enclosed in brackets [] are supplied by JPRS. Processing indicators such as [Text] or [Excerpt] in the first line of each item, or following the last line of a brief, indicate how the original information was processed. Where no processing indicator is given, the information was summarized or extracted.

Unfamiliar names rendered phonetically or transliterated are enclosed in parentheses. Words or names preceded by a question mark and enclosed in parentheses were not clear in the original but have been supplied as appropriate in context. Other unattributed parenthetical notes within the body of an item originate with the source. Times within items are as given by source.

The contents of this publication in no way represent the policies, views or attitudes of the U.S. Government.

#### PROCUREMENT OF PUBLICATIONS

JPRS publications may be ordered from the National Technical Information Service (NTIS), Springfield, Virginia 22161. In ordering, it is recommended that the JPRS number, title, date and author, if applicable, of publication be cited.

Current JPRS publications are announced in Government Reports Announcements issued semimonthly by the NTIS, and are listed in the Monthly Catalog of U.S. Government Publications issued by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

Correspondence pertaining to matters other than procurement may be addressed to Joint Publications Research Service, 1000 North Glebe Road, Arlington, Virginia 22201.

Soviet books and journal articles displaying a copyright notice are reproduced and sold by NTIS with permission of the copyright agency of the Soviet Union. Permission for further reproduction must be obtained from copyright owner.

16 January 1984

## USSR REPORT

### CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

#### CONTENTS

##### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Heavy Industry Minister Explains Industry's Role in Consumer Goods (R. Arutyunov; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 21, Nov 83) .....	1
Milk Wasted, Lost in Transport; Solutions Proposed (T. Dzokayeva; LITERATURNAYA GAZETA, 21 Sep 83) .....	7
Glass Production Deficiencies Draw Official Reprimand (V. Zubin; SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 15 Sep 83) .....	15
Bread Contains Wooden Splinters, Other Offal, Letter Complains (SOVETAKAN AYASTAN, 12 Nov 83) .....	18
Soviet TV Admits Complaints Against Light Industry (Yuriy Aleksandrovich Letunov; Moscow Television Service, 10 Dec 83) .....	19

##### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

BSSR Ministry Official on Domestic Service Problems (I. Terekhov, I. Zaytsev; EKONOMICHESAYA GAZETA, No 41, Oct 83) .....	20
USSR Standard of Living Reportedly Rising (TASS, 7 Dec 83) .....	24
Repair Services for Textile Industry Equipment Considered (Yu. F. Mel'nikov, M. I. Khudykh; TEKSTIL'NAYA PROMYSHLENNOST', No 9, Sep 83) .....	25

# CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES

Relationship of Trade Resources to Budget Discussed (Ye. N. Fonarev; FINANSY SSSR, No 9, Sep 83) .....	33
Resources Must Be Mobilized To Feed Population (M. P. Trunov; SOVETSKAYA POTREBITEL'SKAYA KOOPERATSIYA, No 8, Aug 83) .....	41
Role of Individual Consumer Related to Production Goals (I. Myslyayeva; EKONOMICHESKIYE NAUKI, No 10, Oct 83) .....	52
State Should Encourage Secondhand Selling (V. Yakovlev; SOVETSKAYA ROSSIYA, 18 Nov 83) .....	59
Latvian SSR Party Aktiv Meets on Consumer Goods (A. Ye. Voss; SOVETSKAYA MOLODEZH', 19 Nov 83) .....	60

27 January 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

On Increasing the Efficiency of Agroindustrial Association Enterprises (S. S. Shnitser; MYASNAYA INDUSTRIYA SSSR, No 10, Oct 83) .....	1
Republics Chided for Substandard Light Industry Output (L. Biryukova; SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 6 Sep 83)	7
Microelectronic Technology Improves Refrigerators, Washers (EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 47, Nov 83) .....	10

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

Gossnab Deputy Chairman on Service Needs (B. Yakovlev; PRAVDA, 11 Nov 83) .....	15
Orlov Examines Consumer Psychology (A. Orlov; LITERATURNAYA GAZETA, 19 Oct 83) .....	17
Letters Point Out Housing Construction, Organizational Flaws (A. V. Viktorov; TRUD, 4 Aug 83) .....	23
Blame for Family Quarrels Imputed to Working Woman (D. Manayeva; SOVETSKAYA BELORUSSIYA, 21 Aug 83) .....	29

#### CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES

UkSSR Food Industry Minister Reports on Economic Experiment (N. Kulinich; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 48, Nov 83) ...	36
Glushkov Interviewed on Consumer Goods Pricing Policy (N. T. Glushkov Interview; TRUD, 1 Dec 83) .....	41
Price Cuts Evoke Reaction From Consumers, Merchants, Industry (ZHURNALIST, No 11, Nov 83).....	44



9 February 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

GOSPLAN Officials Interviewed, Consumer Education Stressed (Valeriy Maksovich Rutgayzer Interview; SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 11 Nov 83).....	1
Rountable Held on Mass Production of Consumer Goods (A. Petrov, V. Potapenko; SOVETSKAYA ROSSIYA, 4 Dec 83).....	6
Problems With Produce Transport (SOVETSKAYA ROSSIYA, 29 Sep 83).....	12
Figures on Trade Turnover Growth Reported (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 17 Nov 83).....	16
Heavy Industry Seen as Sharing Consumer Goods Production Burden (SOVETSKAYA ROSSIYA, Oct 83).....	17
Centralizing Farm-Plant Milk Transport (V. Shamet'ko: RABOCHAYA GAZETA, 15 Sep 83).....	21
Food Spoiling at Moscow's Receiving Points (V. Golovanov, V. Poluboyarinov; SOVETSKAYA ROSSIYA, 5 Oct 83).....	26
Food Manufacturer Suggests Distribution Improvements (Mikhail Mikhaylovich Leont'yev; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 42, Oct 83).....	29

Loss of Meat Products Criticized (D. Vinogradov; SOVETSKAYA ROSSIYA, 18 Sep 83).....	34
Problems With Paper Supply Discussed (Ivan Simdyankin; SOVETSKAYA ROSSIYA, 26 Oct 83)....	36
Comprehensive Standardization Program Discussed (V. Romanyuk; IZVESTIYA, 29 Oct 83).....	40
MacLennan Building and Consumer Goods (I. Barisas; SOVETSKAYA LITVA, 26 Oct 83).....	46
Univermag 'Moskovskiy' Opens (I. Tyurina; SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 5 Nov 83).....	49
Briefs	
Shortage of Spare Parts	50
Seasonal Clearance Sales Held	50
HOUSING AND PERSONAL SERVICES	
Questions Answered on 1983 Increase in Pensions (A. G. Solov'yev; AGITATOR, No 19, Oct 83).....	51
Annotation, Table of Contents From Brochure on Housing and Municipal Services (Yefim Abramovich Pavlodskiy; KOMMUNAL'NO- BYTOVYYE PREDPRIYATIYA V SISTEME OBSLUZHIVANIYA NASELENIYA (NOVOYE V ZHIZNI, NAUKE, TEKHNIKE: SERIYA "TORGOVLYA I BYTOVOYE OBSLUZHIVANIYE", Dec 83).....	55
CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES	
Suggestions for Development of Trade Sector Forwarded (SOVETSKAYA TORGOVLYA, No 11, Nov 83).....	56
Interbranch Programs for Automation of Labor Discussed (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 24 Nov 83).....	61
Satisfying the Needs of the Individual Consumer (Ye. Chernov; POLITICHESKOYE SAMOOBRAZOVANIYE, No 1, Jan 83).....	63

2 March 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Tasks of Financial Organs in Consumer Goods Sphere Outlined (A. A. Bobrovnikov; FINANSY SSSR, No 11, Nov 83) .....	1
Problems With Stimulating Production of New, Good-Quality Merchandise Discussed (A. A. Ivanauskas; FINANSY SSSR, No 11, Nov 83) .....	11
Achievements, Shortcomings in Sugar Industry Examined (V. M. Severin; SAKHARNAYA PROMYSHLENNOST', No 12, Dec 83) .....	16
Defective Merchandise Problems Discussed (SOVETSKAYA ROSSIYA, various dates) .....	22
Color Television Defects, by O. Filatova End-of-Month Plan Fulfillment Actions Taken, by V. Kirsanov	
Increasing Dairy Industry Efficiency (A. M. Kharchenko, Yu. S. Shumakher; MOLOCHNAYA PROMYSHLENNOST', No 12, Dec 83) .....	29
List of Articles Published in Journal SAKHARNAYA PROMYSHLENNOST' in 1983 (SAKHARNAYA PROMYSHLENNOST', No 12, Dec 83) .....	35
Beketov Discusses Local Industry Production (V. P. Beketov; Moscow Television Service, 24 Dec 83) ..	48

#### CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES

Price Decreases for Consumer Goods Discussed (L. Baranova, A. Tibanova; SOVETSKAYA TORGOVLYA, No 12, Dec 83) .....	49
--	----

PERSONAL INCOME AND SAVINGS

National Income, Industrial Production Data (N. Lagutin; ARGUMENTY I FAKTY, No 42, 18 Oct 83) .....	55
--	----

21 March 1984

USSR REPORT  
CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

CONTENTS

CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Inferior Merchandise, Supply Problems Discussed (IZVESTIYA, various dates) .....	1
Consumer Goods Shortages, Causes Sluggish Improvement of Consumer Goods, by V. Romanyuk Ukrainian Consumer Goods Supply, by Ye. Kachalovskiy	
Characteristics of Trade Turnover Economic Potential Discussed (G. Kulagina; VESTNIK STATISTIKI, No 11, Nov 83) .....	12
Trade Turnover Statistics (VESTNIK STATISTIKI, No 11, Nov 83) .....	25
Trade in Produce Figures Published (Yu. Zhebrauskas; SOVETSKAYA LITVA, 27 Oct 83) .....	27
Consumer Goods Price Reductions (N. T. Glushkov Interview; ZARYA VOSTOKA, 1 Dec 83) .....	30
State and Cooperative Trade Turnover (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 17 Sep 83) .....	34
Advocacy of Production of Plastic Goods (A. Lobko; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 2, Jan 84) .....	35
Production Shortcomings Discussed (A. Yevteyev; RABOCHAYA GAZETA, 13 Nov 83) .....	38
Food-Processing Plant Construction Underway in Kiev (V. Shamet'ko; RABOCHAYA GAZETA, 11 Nov 83) .....	42

Poor Produce Distribution in Moscow Area Discussed (IZVESTIYA, 25 Sep, 3 Oct 83) .....	46
Fruit, Vegetable Shortage Criticized, by G. Shipit'ko, G. Pavlov Follow-up Article on Produce, by O. Pavlov	
Lack of Suitable Children's Clothing Discussed (Lidiya Nikolayevna Chalaya Interview; IZVESTIYA, 8 Dec 83)	54
Briefs	
Corrective Actions Taken	58

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

BSSR Official Discusses Importance of Consumer Services Organizations (I. Polyakov; SOVETSKAYA ROSSIYA, 18 Sep 83) .....	59
Housing Construction Plan Fulfillment, Shortfalls Recounted (A. Dron'; RABOCHAYA GAZETA, 3 Nov 83) .....	64
Quality of Service Depends on Geography of Service (N. Kobelev; PRAVDA, 18 Sep 83) .....	67
Rules, Qualifications for Prize Nominations Described (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 17 Sep 83) .....	70
Changes in Telephone Subscriber's Charges (S. Kozyrev; KOMSOMOL'SKAYA PRAVDA, 16 Sep 83) .....	72
Author Reminds Readers State Pays for 'Free' Benefits (Aleksandr Lyapustin; PRAVDA, 24 Dec 83) .....	74
'Moonlighters' Could Alleviate Consumer Services Personnel Shortage (Yu. Sillaste; SOVETSKAYA ESTONIA, 24 Nov 83) .....	78
New Social Program Reviewed (TASS, 20 Feb 84) .....	83
Massive Use of Prepared Foods in Public Catering Urged (Apolon Silagadze, Tengiz Tsintsadze; KOMUNISTI, 10 Dec 83)	85
Briefs	
Services in Kazakhstan	86
Per Capita Services Grow	86
Capital Investment Detailed	86
Kazakhstan Service Facilities Construction	86
Rural Services Developed	86
Industrial Service Centers	86
Mobile Services Provided	87
Preparation of Personnel	87
Lack of Services	87

## CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES

Increased Socialist Commitments for 1984-1985 Accepted (SOVETSKAYA BELORUSSIYA, 16 Nov 83) .....	88
Reforms Necessary for Public Catering Enterprises of Educational Institutions (SOVETSKAYA MOLDAVIYA, 16 Dec 83) .....	89
Briefs Necessity for Extended Hours	92



JPRS-UCG-84-006

30 MARCH 1984

# USSR Report

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### TABLES OF CONTENTS

No. 72, 13 JULY 1983-

No. 80, 16 DECEMBER 1983

**FBIS**

FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE



3 April 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Light Industry Minister on Trade Branch Improvements (O. Kas'yanenko; EKONOMIKA SOVETSKOY UKRAINY, No 11, Nov 83).....	1
Meat Industry Automation Tasks Discussed by Deputy Minister (V. I. Demin; MYASNAYA INDUSTRIYA SSSR, No 11, Nov 83).....	11
Milk Industry Tasks Set for 1984 (V. V. Nikul'shin; MOLOCHNAYA PROMYSHLENNOST', No 1, Jan 84).....	21
Status of Kazakh Baking Industry Described (SEL'SKOYE KHOZYAYSTVO KAZAKHSTANA, No 9, 9 Sep 83, No 1, Jan 84).....	27
Progress, Problems in Baking Industry Follow-Up Report	
Shortage of Construction Materials Discussed (A. Zaporozhetz; EKONOMIKA SOVETSKOY UKRAINY, No 11, Nov 83).....	33
Improved Efficiency in Trade Discussed (O. Pis'menskaya, L. Pilipenko; EKONOMIKA SOVETSKOY UKRAINY, No 11, Nov 83).....	38
Defects in Refrigerators Examined, Criticized (T. Maksudov; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 24, Dec 83).....	41

Issue of Greatest Food Value for Money Discussed (Yuliya Khodosh; NEDELYA, No 5, 30 Jan-5 Feb 84).....	45
Index to Articles Published in 1983 (KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 24, Dec 83).....	52

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

Law on Consumer Contracts of Sale Explained (SOVETSKIY ZAKON O GARANTIYAKH PRAV POKUPATELYEY No 2, Feb 84).....	62
Progress, Problems in Personal Services in Ukraine (V. Khizumenko; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 46, Nov 83).....	90
Progress, Deficiencies of Moscow's Personal Service System (A. Biryukov; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 3, Jan 84).....	94
Advantages of Individual Housing Construction Explained (N. Taracheshnikov; SEL'SKOYE KHOZYAYSTVO ROSSII, No 1, Jan 84).....	98
Study of Hours of Consumer Service Enterprises (L. Vorontsova; VESTNIK STATISTIKI, No 10, Oct 83).....	101
Recording of Consumer Goods Production in Heavy Industry (O. Pavlova; VESTNIK STATISTIKI, No 10, Oct 83).....	106
Service Quality Reflected in Contemporary Literature (Izabella Solov'yeva; LITERATURNNOYE OBOZRENIYE, No 11, Nov 83).....	108
Living Conditions in Leningrad Surveyed (Albert Baranov Interview; MOSCOW NEWS, No 6, 19-26 Feb 84).....	119
Housing Construction Statistics (VESTNIK STATISTIKI, No 10, Oct 83).....	122

12 April 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Interview With Tsentrosoyuz Chairman Trunov (M. P. Trunov Interview; SOVETSKAYA TORGOVLYA, 21 Feb 84).....	1
Tsentrosoyuz Meeting Calls for Improvements in Consumer Cooperatives (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 31 Jan 84).....	10
Overview of Consumer Goods, Light Industry in Estonia (Ya. Allmere; KOMMUNIST ESTONII, No 9, Sep 83)....	15
Technological Advances in Light Industry Outlined (TEKSTIL'NAYA PROMYSHLENNOST', No 1, Jan 84).....	28
Ministries React To Complaints About Bread Quality, Variety (NEDELYA, No 51, 19-25 Dec 83).....	34
Stale Bread Problem Discussed (V. Kondakov; SOVETSKAYA ROSSIYA, 3 Jan 84).....	39
Annual, January Trade Figures Presented (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 16 Feb 84).....	44
January 1984 Figures Figures for 1984 Projected, by Yu. Gryzanov	
Incentives for Increased Output, Better Quality (V. Rakoti; KHOZYAYSTVO I PRAVO, No 9, Sep 83).....	47

Fur Shortage Does Not Lead To Use of Synthetic Substitute (L. Ivchenko; IZVESTIYA, 16 Dec 83).....	53
Leningrad Eyeglass Shortage Corrected (Ya. Strugach; IZVESTIYA, 5 Dec 83).....	56
Modernization, Mechanization Needed in Milk Industry (V. I. Demin; MOLOCHNAYA PROMYSHLENNOST', No 11, Nov 83).....	60
Centralized Collection, Distribution in Meat, Milk Industry (I. I. Fedorus; MOLOCHNAYA PROMYSHLENNOST', No 11, Nov 83).....	72
Avoidance of Losses During Railway Shipment of Meat Discussed (A. Golubev, N. Ter-Kaspar'yants; KHOZYAYSTVO I PRAVO, No 11, Nov 83).....	79
Amendments to Statutes on Food Products Delivery Discussed (KHOZYAYSTVO I PRAVO, No 11, Nov 83).....	82
Unified Standards for Automobile Purchase, Repair Needed (A. Belitskaya; KHOZYAYSTVO I PRAVO, No 11, Nov 83)...	89
Ensuring Equal Relationship Between Supply and Demand (A. Orlov, N. Fonareva; PLANOVOYE KHOZYAYSTVO, No 1, Jan 84).....	94
Ukraine Garment Industry Fails To Satisfy Consumer (RADYANS'KA UKRAINA, 9 Sep 83).....	106
Cartoon Commentary on Consumer Goods (TRUD, various dates; SEL'SKAYA ZHIZN', 22 Nov 83)....	109
TRUD Comment SEL'SKAYA ZHIZN' Comment	

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

Issue of Rural Services Discussed (N. Utkin; PRAVDA, 9 Dec 83).....	111
Dispute Over Dismissal of Ministry Specialist Described (P. Gus'kov; TRUD, 6 Jan 84).....	115
Rural Services Undergoing Development (V. Vas'kin; SEL'SKOYE KHOZYAYSTVO ROSSII, No 12, Dec 83).....	118

Siberian Housing Shortcomings Examined (N. Abovskiy; SOVETSKAYA KUL'TURA, 24 Jan 84).....	121
Red Tape Hinders Housing Construction (P. Nikitin; SOVETSKAYA ROSSIYA, 28 Jan 84).....	125
Shortage of Material Resources Hampers Personal Services (K. Kuznetsov; MATERIAL'NO-TEKHNICHESKOYE SNABZHENIYE, No 12, Dec 83).....	129
Housing Construction Statistics (VESTNIK STATISTIKI, No 11, Nov 83).....	133



4 May 1984

ERRATUM: This material is re-published from JPRS-UCR-84-008 of 24 April 1984 where it was inadvertently printed under cover of USSR REPORT CONSTRUCTION AND RELATED INDUSTRIES. Please destroy that report as another will be issued in its place.

## USSR REPORT

### CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Minister on Supply, Distribution of Goods in Far North (Yu. Gotovtsev; SOVETSKAYA TORGOVLYA, 6 Mar 84) .....	1
Planned Increase in Commodity Turnover Strains Labor Resources (F. Isayev; SOVETSKAYA TORGOVLYA, 10 Mar 84) .....	5
Efficiency, Innovation Promoted in Meat, Milk Industry (MYASNAYA INDUSTRIYA SSSR, No 1, Jan 84) .....	9
Statistics for 1983 on Growth in Commodity Turnover (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 17 Dec 83) .....	12

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

Lithuanian Consumer Services Discussed (P. P. Grishkyavichus; SOVESHENSTVOVANIYE SFERY OBSLUZHIVANIYA: OPYT LITVY, No 1, Jan 84) .....	13
New Grants to Families With Children Proposed (V. Stepanov; SOVETY NARODNYKH DEPUTATOV, No 12, Dec 83) .....	72
Outcry Over Defects Found in New Housing (Vyacheslav Baskov; LITERATURNAYA GAZETA, 12 Dec 83) .....	77
Questions About RSFSR Housing Code Answered (IZVESTIYA, 9 Jan 84) .....	82

#### CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES

RSFSR Minister Comments on Consumer Services 'Experiment' (Ivan Grigoryevich Dudenko; Moscow Domestic Service, 9 Feb 84) .....	87
--	----

Problems in Satisfying Consumer Demand for Quality Goods (R. Lokshin; SOVETSKAYA TORGOVLYA, No 2, Feb 84) .....	88
CPSU, Council Approve RSFSR Consumer Services Plan (Moscow Domestic Service, 9 Feb 84) .....	96
<b>PERSONAL INCOME AND SAVINGS</b>	
Living Standards, Income From Wages, Bonuses, Farm Plots Examined (V. Gordin; EKONOMIKA I ZHIZN', No 12, Dec 83) .....	97
New Type of Savings Account Examined (P. V. Ryndin Interview; SOVETSKAYA ROSSIYA, 25 Jan 84) ...	103

7 May 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Deputy Minister of Light Industry on Low Quality Cotton Fiber (A. Pushkin; SEL'SKAYA ZHIZN', 28 Mar 84).....	1
January, February Figures for Goods Turnover Given (Yu. Gryzanov; SOVETSKAYA TORGOVLYA, 17 Mar 84)...	3
Losses Occur in Transport, Processing of Livestock (V. Ovcharov; SOVETSKAYA ROSSIYA, 21 Feb 84).....	7
Results of Donetsk Meat Processing Experiment Detailed (MYASNAYA INDUSTRIYA SSSR, No 12, Dec 83).....	11
Moscow TV Reports Lithuanian Economic Experiment Results (Moscow Television Service, 15 Mar 84).....	16
Individual Packaging of Food Would Shorten Lines (P. Kondrashov; PRAVDA, 7 Feb 84).....	18
Rising Building Costs, Faulty Equipment Delay Store Openings (V. Zubov; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 7, Feb 84).....	21

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

RSFSR Minister Interviewed on Consumer Services (Ivan Grigoryevich Dudenkov Interview; Moscow Domestic Service, 18 Mar 84).....	23
---	----

RSFSR Minister Describes Consumer Services Experiment (Moscow Domestic Service, 17 Mar 84).....	25
Progress, Problems in Consumer Services in BSSR Examined (I Terekhov; IZVESTIYA, 29 Feb 84).....	27
Komi ASSR Consumer Services Minister on Economic Experiment (EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 13, Mar 84).....	31
Serious Problems Plague Auto Service Centers (Ruslan Bichev; NEDEL'YA, No 3, 16-22 Jan 84).....	33
Modern Housing Poorly Insulated Against Noise (S. Nikolayev; SOVETSKAYA KULTURA, 1 Mar 84).....	37
CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES	
Problems of Rational Consumption Examined (N. M. Rimashevskaya, A. I. Levin; IZVESTIYA AKADEMII NAUK SSSR: SERIYA EKONOMICHESKAYA, No 6, Nov-Dec 83).....	39
Consumers Advised To Temper Demands (P. Nadobenko; RABOCHAYA GAZETA, 4 Dec 83).....	56

16 May 1984

## USSR REPORT

### CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

#### CONTENTS

##### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

UzSSR Trade Minister on 1983 Consumer Goods Supply (M. Kh. Khasanov; PRAVTA VOSTOKA, 25 Jan 84).....	1
Trade Ministry Official Discusses 1984 Plans (Yu. Gryzanov; SOVETSKAYA TORGOVLYA, No 3, Mar 84)...	3
ESSR Light Industry Minister on 1983 Consumer Goods Supply (Yu. Kraft; SOVETSKAYA ESTONIA, 11 Mar 84).....	14
Gosplan Deputy Department Chief on Food Industry (S. Avakov; PLANOVOYE KHOZYAYSTVO, No 3, Mar 84).....	19
Officials Comment on Letters About Consumer Goods Supply (I. Yurchenko; SOVETSKAYA ROSSIYA, 14 Mar 84).....	32
Problems of Transporting Goods in Far North (A. Bernval'd; SOVETSKAYA POTREBITEL'SKAYA KOOPERATSIYA, No 2, Feb 84).....	40

##### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

Work of Service Organizations in KiSSR To Be Improved (M. Shamenov; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 6, Feb 84)...	46
New Housing Suffers From Multitude of Defects (V. Kamenskiy; STROITEL'NAYA GAZETA, 28 Mar 84).....	50
Problems of Company Stores Examined (A. Mizenina; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 7, Feb 84)...	52

Cartoon Commentary on Incompetence in Housing Repair (L. Lavrent'yev; SOVETSKAYA LATVIYA, 8 Dec 83).....	56
---	----

#### CONSUMER SECTOR POLICY AND ECONOMICS

Research Institute Criticized for Failure To Predict Demand (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 24 Mar 84).....	57
Shortcomings in Supply of Goods to Consumer Criticized (V. Romanyuk; IZVESTIYA, 9 Feb 84).....	58

7 June 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

RSFSR Minister of Meat, Dairy Industry on Dairy Trends (Vasiliy Semenovitch Konarygin; MOLOCHNAYA PROMYSHLENNOST', No 2, Feb 84) .....	1
Meat, Dairy Industry Deputy Minister on Food Processing Trends (V. Demin; SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 10 Apr 84) .....	4
UKSSR Local Industry Minister on Use of Local Resources (Yu. Gayevskiy; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 4, Feb 84) .....	7
Relationship Between Consumer Cooperatives, APO'Examined (M. Trunov; EKONOMIKA SEL'SKOGO KHOZYAYSTVA, No 3, Mar 84) ..	11
Measures To Improve Quality, Variety, of Childrens'Wear (IZVESTIYA, 22 Jan 84) .....	23
Dairy Industry Shortcomings Examined (S.F. Antonov; MOLOCHNAYA PROMYSHLENNOST' No 2, Feb 84) .....	25
Soviet Domestic Trade Terminology Defined (KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 6, Mar 84) .....	33

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

LiSSR Trade Minister on Effort To Improve Customer Service (P. Mitskuna; PRAVDA, 17 Jan 84) .....	37
Consumer Services in TuSSR Fail To Meet Growing Demand (Editorial; TURKMENSKAYA ISKRA, 30 Mar 84) .....	40
Misuse of Transportation Resources Slows Services in LiSSR (A. Likhtinshayn; PRAVDA, 27 Mar 84) .....	43

Economic Experiment in Personal Services Sphere (V. Vacheslav, R. Rofimovich Kopytin Interview; SOVETSKAYA ROSSIYA, 5 Mar 84) .....	46
Experimental Youth Housing Complex Built in Kaliningrad (S. Yeshanov; SOVETSKAYA KUL'TURA, No 4, 10 Jan 84) .....	51
Book: Proper Use of Free Time by Trade Workers Discussed (NOVOYE V ZHIZNI, NAUKE, TEKHNIKE; SERIYA "TORGOVLYA I BYTOVOYE OBSLUCHIVANIYE" No 4, Feb 84) .....	55
Briefs	
Statistics on Trade Personnel	57
Music in Stores	57
Reprimands for Poor Workmanship	58

13 June 1984

USSR REPORT  
CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

CONTENTS

CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTIONS

- Review of Plans, Interview With Minister of Machinebuilding  
(E.I. Razumeyev; TEKSTIL'NAYA PROMYSHLENNOST, No 12,  
Dec 83)..... 1

HOUSING AND PERSONAL SERVICES

- Regional Analysis of Socio-Economic Effects of Tourism  
(P. M. Shul'gin; IZVESTIYA AKADEMII NAUK SSSR:  
SERIYA EKONOMICHESKAYA, No 2, Mar-Apr 84)..... 16
- Funding of Cultural Programs, Housing Construction Examined  
(S. Lazareva; PLANOVYE KHOZYAYSTVO, No 2, Feb 84)..... 29

CONSUMPTION TRENDS AND POLICIES

- Talk With BSSR Light Industry Minister on Economic Experiment  
(Lev Nikolayevich Nagibovich Interview; IZVESTIYA,  
9 Dec 83)..... 38
- Experiment To Increase Enterprise Rights, Responsibilities  
(SOVETSKAYA BELORUSSIYA, 12 Oct 84)..... 43



10 July 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Meat, Milk Industry First Deputy Minister on Sector Progress (V. Demin; EKONOMIKA SEL'SKOGO KHOZYAYSTVA, No 3, Mar 84)	1
UkSSR Food Industry Deputy Minister on Economic Experiment (PRAVDA UKRAINY, 29 Feb 84)	10
Ministry Officials on Modernizing Shoe Industry (G. I. Kurganov, et al., Interview; PLANOVOYE KHOZYAYSTVO, No 4, Apr 84)	14
Sugar Industry Achievements, Shortcomings in 1983 (SAKHARNAYA PROMYSHLENNOST', No 2, Feb 84)	25
Shortcomings of Company Store Network Examined (Ye. Perets, SOVETSKAYA KULTURA, 13 Mar 84)	30

#### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

Interview With Minister on UkSSR Housing Code (V. D. Ploshchenko Interview; RABOCHAYA GAZETA, 28 Dec 83)	34
Interview With RSFSR Consumer Services Minister (Ivan Grigor'evich Dudenkov Interview; IZVESTIYA, 18 Mar 84)	38
Official Responds to Criticism of Housing Maintenance (V. Atopov; IZVESTIYA, 23 Mar 84)	40
Maintenance of Private Housing Inadequate (L. Kiryushina; STROITEL'NAYA GAZETA, Apr 84)	44
Astrakhan Experiments To Improve Consumer Services (Yu. Kurdov; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 14, Apr 84)	48

Limitations of Belorussian Consumer Services Noted (A. Simurov; PRAVDA, 2 Mar 84) .....	52
<b>CONSUMER SECTOR POLICY AND ECONOMICS</b>	
BSSR Light Industry Ministry Nagibovich on Economic Experiment (L. Nagibovich; PLANOVoye KHOZYAYSTVO, No 2, Feb 84) ....	56
Gosbank Official Examines Wholesale Goods Turnover (I. L. Blinchevskiy; DEN'GI I KREDIT, No 2, Feb 84) .....	63
Role of Gosbank in Production of Consumer Goods Analyzed (A. A. Obozintsev; DEN'GI I KREDIT, No 2, Feb 84) .....	72
<b>FOOD PROCESSING AND DISTRIBUTION</b>	
New Georgian Agroindustrial Trade Association Viewed (B. Kukhianidze; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 22, May 84)	88

19 July 1984

## USSR REPORT

### CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

#### CONTENTS

##### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

- Strategies for Improving Quality, Variety of Goods Detailed  
(Ya. Orlov; PLANOVOYE KHOZYAYSTVO, No 4, Apr 84)..... 1
- Commentary on Moonlighter's Homesewn Jeans Business  
(Yaroslav Alekseyevich Bocharov; SOVETSKAYA MOLODEZH',  
30 Nov 83)..... 12

##### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

- Measures To Improve Housing Maintenance Outlined  
(V.V. Meshechek; ZHILISHCHNOYE STROITEL'STVO, No 4,  
Apr 84)..... 18
- Measures To Improve Heating of Tashkent Apartments Outlined  
(E. Avakov; PRAVDA VOSTOKA, 18 Apr 84)..... 22
- Cartoon Commentary on Auto Repair  
(Pavlov, et al.; TRUD, 15 May 84)..... 29

##### CONSUMER SECTOR POLICY AND ECONOMICS

- RSFSR Trade Minister Reports on Worker Incentive Experiment  
(SOVETSKAYA ROSSIYA, 4 Apr, 25 May 84)..... 30
- Consumer's Letter, by A. Pirogova  
Minister's Reply, V. Tumanov
- AzSSR Trade Minister on Satisfying Consumer Demand  
(S. Kasumova; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 3, Feb 84)..... 32

Economic Experiment in UkSSR Food Industry Profiled (S. Yuzefovich, V. Kurzhnir; EKONOMIKA SOVETSKOY UKRAINY, No 3, Mar 84).....	36
PERSONAL INCOME AND SAVINGS	
Citizens Express Views on 'Unearned Income' (V. Trushkov; SOVETSKAYA ROSSIYA, 31 May 84).....	43
FOOD PROCESSING AND DISTRIBUTION	
Deputy Ministers Discuss Need To Improve Bread Resources (L.A. Voznesenskiy; Moscow Television Service, 5 May 84).....	47
Production of Mobile Produce Storage Units Discussed (V. Rytko Interview; STROITEL'NAYA GAZETA, 11 May 84)...	50
Use of By-Products From Processing of Dairy Items Advocated (V. Molochnikov; SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 17 Apr 84).....	52

24 July 1984

## USSR REPORT

### CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

#### CONTENTS

##### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

- Youth Urged To Shun 'Adidas', Wear Soviet Emblems  
(SOVETSKAYA BELORUSSIYA, 26 Apr 84)..... 1

##### HOUSING AND PERSONAL SERVICES

- RSFSR Consumer Services Minister on Economic Experiment  
(I.G. Dudenkov, V. Shilov; SOVETSKAYA ROSSIYA,  
13 May 84)..... 4

##### CONSUMER SECTOR POLICY AND ECONOMICS

- Report on Economic Experiment in LiSSR Local Industry  
(A.-M. K. Brazaukas; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 21,  
May 84)..... 9

##### PERSONAL INCOME AND SAVINGS

- Figures on Growth in Soviet Living Standards From 1978 to 1983  
(VESTNIK STATISTIKI, No 2, Feb 84)..... 20
- Early Statistical Research on Family Income, Expenditures Viewed  
(D. Dumnov, I. Dmitrichev; VESTNIK STATISTIKI, No 2,  
Feb 84)..... 24
- Conference on Personal Income Statistics Reported  
(VESTNIK STATISTIKI, No 2, Feb 84)..... 30

##### FOOD PROCESSING AND DISTRIBUTION

- Lein on Food Industry, Organization of Agroindustrial Sector  
(V. Lein; EKONOMIKA SEL'SKOGO KHOZYAYSTVA, No 4, Apr 84).. 35

Pudkov on Machinebuilding for Light, Food Industries (I. Pudkov; PLANOVOYE KHOZYAYSTVO, No 4, Apr 84).....	45
UkSSR Food Industry Officials Comment on Experiment (E. Babenko-Pivtoradni; RABOCHAYA GAZETA, 16 Feb 84).....	56
Economic Interrelations Between APK's and Food, Light Industries (V. A. Rayevskiy; FINANSY SSSR, No 4, Apr 84).....	64
Problems Noted in Delivery of Meat, Milk to Processing Sites (N. Demidov; SOVETSKAYA ROSSIYA, 25 Apr 84).....	75

3 August 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Trade Ministry Domestic Trade Fair Schedules 1984-1985 (KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 9, May 84).....	1
Production Planning of Footwear in Uzbekistan Criticized (B. Babadzhanov; EKONOMIKA I ZHIZN', No 2, Feb 84).....	3
Light Industry Cuts Raw Materials Waste, Improves Output (SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 15, 18 Apr 84).....	9
Light Industry Minister Interview; N. Tarasov Interview Letter Sparks Incentive	
Packaging Paper in Short Supply (PRAVDA, 22 Dec 83).....	15
Briefs	
Students Create Bread Museum	16

#### CONSUMER SECTOR POLICY AND ECONOMICS

RSFSR Consumer Services Minister Dudenkov on Sector Experiment (Ivan Grigor'yevich Dudenkov Interview; SOVETSKAYA ROSSIYA, 13 May 84).....	17
Trade Ministry Board Meeting Examines Sector Shortcomings (SOVETSKAYA TORGOVLYA, 17 May 84).....	23

#### FOOD PROCESSING AND DISTRIBUTION

Sugar Production Figures for 1983, Plans for 1984 Reported (SAKHARNAYA PROMYSHLENNOST', No 3, Mar 84).....	28
---	----



13 December 1984

# USSR REPORT

## CONSUMER GOODS AND DOMESTIC TRADE

### CONTENTS

#### CONSUMER GOODS PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Gosplan Deputy Chairman Reviews Consumer Goods Production (Vladimir Petrovich Lakhtin; AGITATOR, No 17, Sep 84) ...	1
RSFSR Trade Deputy Answers Readers on Goods Distribution (A. Gorbachev; SOVETSKAYA ROSSIYA, 4 Nov 84) .....	7
Improvements Needed in Tsentrosoyuz's Foreign Trade Services (A. Starykh; SOVETSKAYA POTREBITEL'SKAYA KOOPERATSIYA, No 9, Sep 84) .....	10
Republics' Trade Turnover Growth Surveyed (P. Kondrashov; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 16, Aug 84) ...	15
Tarasov Cites Development in Cotton Textile Industry (N. Tarasov; SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA, 10 Nov 84) .	23
Seasonal Variety Displayed at 1985 Wholesale Shoe Fair (T. Dol'nikova; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 16, Aug 84) ...	27

#### CONSUMER SECTOR POLICY AND ECONOMICS

USSR Food Industry Minister Discusses Sector Progress (V. P. Lein; EKONOMICHESKAYA GAZETA, No 47, Nov 84) .....	30
Lithuanian Officials Reply to Furniture Industry Survey (L. Baltkal'nis, A. Solarev; SOVETSKAYA LITVA, 20 Sep 84)	35
Znaniye Series Pamphlets on Trade and Services Highlighted (L. Mkhitarova; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 19, Oct 84) ...	39
Orlov Book on Supply and Demand Imbalance Critiqued (U. Chernyavskiy; PLANOVOYE KHOZYAYSTVO, No 10, Oct 84) .	43

## PERSONAL INCOME AND SAVINGS

Belorussian State Banks Provide New Services, Inducements (SEL'SKAYA GAZETA, 16 Oct 84) .....	46
--	----

## FOOD PROCESSING AND DISTRIBUTION

New Types of Milk Derivatives Reported (L. Leont'yeva, Ye. Ponarina; KOMMERCHESKIY VESTNIK, No 17, Sep 84) .....	49
Problems in Milk Processing, Distribution Examined (Irina Korchagina; NEDELYA, No 28, 9-15 Jul 84) .....	54
Cartoon Commentary on Food Processing (TRUD, 4 Aug 84) .....	60

**END OF**

**FICHE**

**DATE FILMED**

11 Feb 1985